

à court terme: il s'agit d'un mécanisme qui sera en vigueur pour au moins une dizaine d'années ou jusqu'au début d'un nouvel examen, ce qui semble suggérer que la prochaine série de négociations ne fera probablement pas pleinement sentir son effet avant la fin du siècle. Entre temps, la situation monétaire mondiale et celle du dollar canadien par rapport aux autres devises peuvent influencer considérablement sur nos capacités d'exportation ou nos problèmes d'importation, ce qui déborde les négociations tarifaires. Nous pouvons donc avoir tendance à nous dire que les NCM ne sont, tout compte fait, pas si importantes dans l'environnement commercial dans lequel nous évoluons présentement. Je répondrai à cela qu'il nous faut poursuivre les NCM tout en recherchant une meilleure stabilité des échanges monétaires internationaux. En d'autres termes, la première mesure n'est pas une solution de rechange à la deuxième; si le dollar devait reprendre de la vigueur — et je suis sûr que ce sera éventuellement le cas — alors que nous n'avons pas eu une bonne approche à long terme des NCM, nous ne serions alors pas en mesure d'en tirer avantage et nous pourrions même perdre beaucoup des avantages qu'ont maintenant nombre de nos exportateurs en raison de la dépréciation du dollar canadien.

Je ne vous ai donné là qu'une grande esquisse, qui a bien sûr laissé de côté un grand nombre de détails dont l'explication nécessiterait trop de temps... Je me ferai un grand plaisir d'essayer de vous expliquer certains de mes propos, en privé ou dans cette enceinte, mais il me faut conclure qu'en dernière analyse les NCM sont réellement une autre flèche à notre arc. Je ne doute pas que nous ayons la capacité de mettre sur pied une base industrielle solide nous permettant de développer à long terme une économie saine; Churchill a dit un jour devant le Congrès des États-Unis que si son père n'avait pas été Britannique, il aurait très bien pu se faire élire lui-même au Congrès parce que sa mère était américaine. Je veux dire par là que si je n'avais pas pris l'autre orientation il y a douze ans, j'aurais bien pu faire partie de votre groupe aujourd'hui; même si je ne suis peut-être plus si jeune, il reste que j'ai eu l'occasion d'acquérir passablement d'expérience dans le métier. J'ai connu les problèmes et les grandes satisfactions de la gestion d'une entreprise. Je sais combien importante est la stabilité dont nous parlions et je n'hésite pas à dire que ce sont, en fin de compte, les décisions que vous prendrez avec les outils que le gouvernement met à votre disposition qui feront la différence, plutôt que quelque action que puisse entreprendre le gouvernement de sa propre initiative...